

S.A. „APĂ-CANAL CHIȘINĂU”

denumirea operatorului/ наименование оператора

ACTUAL

de control al conturului și de verificare a integrității bransamentului de apă

(Акт контроля водомера и проверки целостности водопроводного ввода)

Întocmit la data „ 20

Дата составления

(denumirea Consumatorului / наименование потребителя)

(adresa locului de consum/ адрес места потребления)

Eu, reprezentantul Operatorului,
Я, представитель Оператора

(nume, nume, prenume / должность, фамилия, имя)

în prezența Consumatorului sau reprezentantului acestuia (de subliniat):
в присутствии Потребителя или его представителя (подчеркнуть):

(funcția, numele, prenumele /должность, фамилия, имя)

am efectuat la fața locului controlul contorului și verificarea integrității brașamentului de arș

La exercitarea controlului s-a constatat:

Проверкой установлено:

Contorul (tipul, numărul): _____

Водомер (тип, номер)

Indicațiile contorului la ziua controlului: _____

Показания водомера на день контроля

Nr. sigiliilor aplicate la contor: _____ /afectate (da/nu) _____

№ наложенных пломб на водомере

Nr. sigiliilor aplicate la brânzamentul de apă: _____ /afectate (da/nu) _____

№ наложенных пломб на водотропроводном вводе

[illegible]

În scopul înlăturării neajunsurilor depistate, se propune a executa următoarele măsuri:

В целях устранения имеющихся недостатков, предлагается выполнить следующие мероприятия:

Referitor la măsurile întreprinse de informat Operatorul la tel.

О выполнении мероприятий сообщить Оператору по тел.

Reprezentantul Operatorului

Представитель Оператора

(Семьтга / Подпись)

Consumatorul sau reprezentantul acestuia (de subliniat)

Потребитель или его представитель (подчеркнуть)

(Семнатура / Подпись)

Un exemplar al Actului a fost primit:

Экземпляр акта получил

(funcția, numele, prenumele, semnătura/ funcția, familie, nume de familie)

Primit la data:

Дата получения

20

SA „Apă-Canal Chişinău”

denumirea operatorului / numele operatorului

20

ACT

privind inspectarea stării tehnice a reţelelor de alimentare cu apă şi de canalizare,
de control al contorului şi nivelului de confort de pe următoarea adresă

Акт обследования технического состояния сетей водопровода и канализации, контроля водомера и степень благоустройства по адресу

| Codul clientului Код клиента | Sectorul Сектор | Adresa Адрес | Blocul Дом | Apartam. Квартира | Numele, prenumele ФИО |
|---------------------------------|--------------------|-----------------|---------------|----------------------|--------------------------|
| | | | | | |

Subsemnatul, reprezentantul Operatorului,

Мною, представителем оператора,

(funcţia, numele, prenumele — должность, ФИО)

în prezenţa proprietarului

в присутствии домовладельца

(numele, prenumele — ФИО)

tel. de serv.

tel. dom.

precum şi în prezenţa

Тел. раб.

тел. домашний

а также в присутствии

(numele, prenumele, statutul locatarului — ФИО, статус жильца)

am efectuat inspectarea stării tehnice a reţelelor de alimentare cu apă şi de canalizare ale clădirilor, contoarelor şi nivelului de confort al acestora произвели настоящее обследование технического состояния сетей водопровода и канализации к имеющимся строениям, приборов учета и степени благоустройства.

Ca urmare a inspectării, s-a constatat:

В результате обследования установлено следующее:

Bransamentul nr. 1

ввод № 1

(se va indica apartenenţa reţelelor — указать принадлежность сетей)

Cu diametrul

mm din str.

с диаметром

Apometrul mm №

tipul

montat

locul instalării

водомер

тип

смонтирован

(poziţia)

место установки

Sigilat

sigilat Standard

indicaţii

опломб.

пломба Госповерителя

data

показан.

Bransamentul nr. 2

ввод № 2

(se va indica apartenenţa reţelelor — указать принадлежность сетей)

Cu diametrul

mm din str.

с диаметром

Apometrul mm №

tipul

montat

locul instalării

водомер

тип

смонтирован

(poziţia)

место установки

Sigilat

sigilat Standard

indicaţii

опломб.

пломба Госповерителя

data

показан.

S-a depistat:

Имеются:

racordarea la reţelele de canalizare

подключение к канализационным сетям

(se va indica apartenenţa reţelelor — указать принадлежность сетей)

cu diametrul

mm din str.

с диаметром

racordarea în fosa de vidanjare cu transportare

подключение в выгребную яму с последующим вывозом

de a indica prezenţa — указать наличие

racordarea în harna

подключение в питательную яму

de a indica prezenţa — указать наличие

Apa se utilizează:

Вода используется:

din cişmeaua stradală

из уличной водоразб. колонки

din cişmeaua de curte

из дворовой водоразб. колонки

în locuinţă

в доме

în garaj

в гараже

la stropitul

на полив

grădinii — огорода

serei — теплиц

coracilor — деревьев

Apa este încălzită:

Вода подогревается:

la aragaz

на газовой плите

cazan de baie cu focar pentru:

водонагревателем на:

combustibil solid

на твердом топливе

combustibil lichid _____

на жидком топливе

cu gaze _____

на газе

cu boiler _____

при электроподогрева

Este branșat la sistemul centralizat de furnizare a apei calde _____

подключен к централизованному горячему водоснабжению

În locuință este montat: duș _____

в доме установлен:

душ

cadă _____

ванна

S-au atestat: _____

Имеются:

bazin _____

бассейн

de vară, iarnă – летний, зимний

cu dimensiuni de _____

размерами

mijloace de transport: _____

транспорт

motocicletă – мотоцикл

autoturism – машина

autobuz – автобус

bovine, cabaline _____

крупный рогатый скот

cantitatea – количество

porcine _____

свины

cantitatea – количество

ovine, caprine _____

овцы, козы

cantitatea – количество

păsări de curte _____

домашние птицы

cantitatea – количество

iepuri _____

кролики

cantitatea – количество

La momentul inspectării apa se furnizează _____

На момент обследования водой пользуются

(da sau nu) – (да или нет)

După cartea de imobil la data _____

По домової книге на дату

sunt înregistrați cu viză de reședință _____

прописано

persoane, locuiesc _____

человек, проживает

pers. _____

человек

Acte de proprietate pentru imobil _____

Документы, подтверждающие собственность

Actul, data, numărul și proprietarul – наименование документа с указанием даты, номера, владельца

Ca urmare a controlului, s-a constatat suplimentar: _____

Дополнительно проверкой установлено:

În scopul remedierii neajunsurilor, Vă propunem să întreprindeți următoarele măsuri:

В целях устранения выявленных недостатков, предлагаем выполнить следующие мероприятия:

Să plătiți datoria debitoare la situația din „_____” _____

Оплатить имеющуюся задолженность

20 _____

în sumă de _____

в сумме

lei pînă la _____

лей до

„_____” _____ 20 _____.

Despre măsurile întreprinse, rugăm să ne comunicați la tel.: _____

О принятых Вами мерах просим сообщить по тел.

Reprezentantul Operatorului _____

Представитель оператора

Reprezentantul consumatorului _____

Представитель потребителя

statutul – статус

semnătura – подпись

Primit copia actului „_____” _____

Копию акта получил

20 _____

semnătura – подпись

S.A. „ARĂ-CANAL CHIŞINĂU”

denumirea oraşului / наименование оператора

А С Т У Л

de control al contorului şi de verificare a integrităţii branşamentului de apă

(Акт контроля водомёра и проверки целостности водопроводного ввода)

Încospiţ la data ” ____ ” ____ 20 ____
Дата составления

Adresa locului de consum: ____ (denumirea străzii, număr bloc, apartament / наименование улицы, № дома, квартиры)
адрес места потребления

Consumatorul: ____ (număr contract, nume, prenume proprietar / № договора, фамилия, имя собственника жилья)
Потребитель

Număr telefon: la domiciliu ____ , la serviciu ____ , GSM ____
№ телефона домашний служебный мобильный

Eu, reprezentantul Operatorului: ____ (funcţia, nume, prenume / должность, фамилия, имя)
Я, представитель Оператора

În prezenţa Consumatorului ____ (nume, prenume / присутствие потребителя / фамилия, имя собственника жилья)
в присутствии потребителя

precum şi a locatarului ____ (nume, prenume, gradul de rudenie / фамилия, имя, степень родства)
а также проживающего в данной квартире

am efectuat controlul contorului, verificarea integrităţii branşamentului (lor) de apă, înregistrarea
instalăţiei sanitare, şi gradul de confort în apartament:

выполнили контроль водомёра и проверку целостности водопроводного ввода, обследование сантехнического
оборудования, и степени благоустройства

În apartament s-au atestat branşări la colanul verticală a blocului de locuinţe:
В квартире имеются: подключения к стоякам жилого дома:

| | |
|---|--|
| la reţeaua de apă rece de diametru ____ мм, unităţi ____ | к сети холодной воды диаметра ____ мм, единиц ____ |
| la reţeaua de apă caldă de diametru ____ мм, unităţi ____ | к сети горячей воды диаметра ____ мм, единиц ____ |
| contoare de apă rece de diametru ____ мм, unităţi ____ | водомёры холодной воды диаметра ____ мм, единиц ____ |
| contoare de apă caldă de diametru ____ мм, unităţi ____ | водомёры горячей воды диаметра ____ мм, единиц ____ |

găscută la reţeaua de canalizare a blocului de locuinţe da/nu ____
Подключения к канализационным сетям жилого дома

Încălzire autonomă: ____ / da/nu ____
Автономное отопление да / нет

Boiler: ____ / da/nu ____
бойлер да / нет

Căldă de baie: ____ / da/nu ____
Ванна да/нет

Blocul de locuinţe are ____ etaje În apartament locuiesc ____ persoane
Жилой дом имеет ____ этажей В квартире проживают ____ человек

Contor de apă rece de tip ____ nr. ____ cu indicaţiile ____
Водомёр холодной воды типа ____ № ____ с показаниями

nr. sigiliului arăsat la ultima controlul cu reţeaua ____ afectat/(da/nu) ____
№ наложенной пломбы на соединение водомёра с трубопроводом нарушена/ (да/нет)

nr. sigiliului arăsat la filtru ____ afectat/(da/nu) ____
№ наложенной пломбы на фильтре нарушена/ (да/нет)

| | | |
|--|------------------|----------------------------------|
| clapetă unisens: da/nu _____; filtru: da/nu _____; | nr. _____ | afectat/ (da/nu) _____ |
| обратный клапан: да/нет _____ | № _____ | нарушена/ (да/нет) _____ |
| contorul montat: orizontal/vertical (de subliniat); | | afectat/ (da/nu) _____ |
| водомер установлен: горизонтально/вертикально (подчеркнуть) | | нарушена/ (да/нет) _____ |
| Contor de apă caldă tip _____ | | filtru: da/nu _____; |
| Водомер горячей воды типа _____ | | фильтр да/нет _____ |
| nr. sigiliului aplicat la unirea contorului cu țeava | | verificarea de stat _____ |
| № наложенной пломбы на соединение водомера с трубопроводом | | государственная поверка _____ |
| nr. sigiliului aplicat la filtru _____ | | cu indicațiile _____ |
| № наложенной пломбы на фильтре | | с показаниями _____ |
| clapetă unisens: da/nu _____; | | afectat/ (da/nu) _____ |
| обратный клапан: да/нет _____ | | нарушена/ (да/нет) _____ |
| contorul montat: orizontal/vertical (de subliniat); | | afectat/ (da/nu) _____ |
| водомер установлен: горизонтально/вертикально (подчеркнуть) | | нарушена/ (да/нет) _____ |
| Contor de apă rece de tip _____ | | filtru: da/nu _____; |
| Водомер холодной воды типа _____ | | фильтр да/нет _____ |
| nr. sigiliului aplicat la unirea contorului cu țeava | | verificarea de stat _____ |
| № наложенной пломбы на соединение водомера с трубопроводом | | государственная поверка _____ |
| nr. sigiliului aplicat la filtru _____ | | cu indicațiile _____ |
| № наложенной пломбы на фильтре | | с показаниями _____ |
| clapetă unisens: da/nu _____; | | afectat/ (da/nu) _____ |
| обратный клапан: да/нет _____ | | нарушена/ (да/нет) _____ |
| contorul montat: orizontal/vertical (de subliniat); | | afectat/ (da/nu) _____ |
| водомер установлен: горизонтально/вертикально (подчеркнуть) | | нарушена/ (да/нет) _____ |
| La momentul controlului s-a depistat următoarele și se recomandă a efectua: | | filtru: da/nu _____; |
| На момент контроля выявлено следующее и рекомендуется выполнить | | фильтр да/нет _____ |
| contorul montat: orizontal/vertical (de subliniat); | | verificarea de stat _____ |
| водомер установлен: горизонтально/вертикально (подчеркнуть) | | государственная поверка _____ |

I.S. F.E.P. „Tipografia Centrală”, com. 456, L. 5 000

S.A. „APĂ-CANAL CHIŞINĂU”

denumirea oraşului / numenovanje operatoṛa

Act de sigilare
Акт опломбирования

Întocmit la data: ” ” 20

Дата составления

Consumatorul: (denumirea organizaţiei, întreprinderii / наименование организации, предприятия)

Потребитель

Adresa locului de consum:

Адрес места потребления

A fost instalat contor:

Был установлен водомер

Tipul contorului:

Тип водомера

Diameṛul contorului mm

Диаметр водомера

Număṛul contorului:

№ водомера

Indicaṛiile contorului:

Показания водомера

Data verificăṛii metrologice

Дата метрологической поверке

Nr. sigiliului verificatorului metrolog:

№ пломбы госповерителя

după:
после

| | | | |
|--|----------------------|---|--|
| Verificarea metrologică Метрологической поверке | Reparaṛie Ремонта | La soliciṛarea consumatorului По запросу потребителя | |
|--|----------------------|---|--|

A fost efectuată sigilarea:
Было опломбировано

Unităṛi contorului cu ȳeava nr.

Соединение водомера с трубопроводом

Nr. sigiliului aplicat

№ наложенной пломбы

Vane de dm. mm,

Задвижки дм.

mm,
мм,

Nr. sigiliului aplicat

№ наложенной пломбы

Filtrului _____ **Nr. sigiliului aplicat** _____
Фильтра № наложенной пломбы

Ventilului _____ **mm, Nr. sigiliului aplicat** _____
Вентиля мм, № наложенной пломбы

Obturatorului branșamentului de apă din str. _____
Глушки водопроводного ввода с улицы

Nr. sigiliului aplicat _____
№ наложенной пломбы

Hidrantului incendiar din str. _____ **Nr. sigiliului aplicat** _____
Пожарного гидранта с улицы № наложенной пломбы

Alte dispozitive: _____
Другие устройства

Personalul Operatorului: _____
Персонал оператора (funcția, numele, prenumele, semnătura / должность, фамилия, имя, подпись)

Consumatorul sau reprezentantul acestuia (de subliniat) _____
Потребитель или его представитель (подчеркнуть)

_____ (funcția, numele, prenumele, semnătura / должность, фамилия, имя, подпись)

Un exemplar al Actului a fost primit de către _____
Экземпляр акта получил

_____ (funcția, numele, prenumele, semnătura / должность, фамилия, имя, подпись)

Primit la data: _____ **20** _____
Дата получения

Telefon de contact al Operatorului: _____
Контактный телефон Оператора

Sustragerea sigiliilor aplicate se poate efectua doar de către personalul Operatorului
Снятие наложенных пломб выполняется персоналом Оператора

Pentru informații suplimentare Vă puteți adresa la **Secția de informare și achitare** pe adresa
str. Albișoara, 38, biroul 101
Regim de lucru:
 luni – joi, orele 8⁰⁰–17⁰⁰
 vineri, orele 8⁰⁰–15⁴⁵
 e-mail: acc@acc.md web: www.acc.md fax (022) 24-31-21

Serviciul dispecerat central (24 de ore)
 (022) 25-66-66:
 - prezentarea informației referitoare la întreruperile programate și de avariere;
 - primirea apelurilor privind situații de avariere, scurgeri.

Pentru îmbunătățirea calității serviciilor, apelurile telefonice vor fi înregistrate.
 Для улучшения качества обслуживания ведётся автоматическая запись телефонных разговоров.

Informația confidențială privind cazuri de consum fraudulos, conectări neautorizate, fraude din partea colaboratorilor întreprinderii, rugăm să o transmiteți prin telefonul de încredere (022) 25-69-80.

Stimați clienți!
 Vă aducem la cunoștință că consumatorii cu datorii debitoare urmează să-și achite datoriile acumulate pentru serviciile prestate, în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data limită indicată în factură.
 În cazul neachitării datoriei, vom fi nevoiți să sistăm alimentarea cu apă cu încasarea forțată a sumei debitoare pe cale judiciară și cu suportarea din partea d-voastră a unor cheltuieli suplimentare.

Уважаемые потребители!
 Ставим Вас в известность, что потребителям имеющим дебиторскую задолженность за потребляемые услуги необходимо погасить долги в течение 5 (пяти) календарных дней указаных в фактуре.
 В случае неуплаты дебиторской задолженности А.О. „Апэ-Канал Кишинэу” будет вынуждено приостановить подачу воды и обратиться в судебные инстанции для взыскания суммы задолженности, с погашением дополнительных затрат на судебные издержки.

Pentru informații suplimentare Vă puteți adresa la **Secția de informare și achitare** pe adresa
str. Albișoara, 38, biroul 101
Regim de lucru:
 luni – joi, orele 8⁰⁰–17⁰⁰
 vineri, orele 8⁰⁰–15⁴⁵
 e-mail: acc@acc.md web: www.acc.md fax (022) 24-31-21

Serviciul dispecerat central (24 de ore)
 (022) 25-66-66:
 - prezentarea informației referitoare la întreruperile programate și de avariere;
 - primirea apelurilor privind situații de avariere, scurgeri.

Pentru îmbunătățirea calității serviciilor, apelurile telefonice vor fi înregistrate.
 Для улучшения качества обслуживания ведётся автоматическая запись телефонных разговоров.

Informația confidențială privind cazuri de consum fraudulos, conectări neautorizate, fraude din partea colaboratorilor întreprinderii, rugăm să o transmiteți prin telefonul de încredere (022) 25-69-80.

Stimați clienți!
 Vă aducem la cunoștință că consumatorii cu datorii debitoare urmează să-și achite datoriile acumulate pentru serviciile prestate, în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data limită indicată în factură.
 În cazul neachitării datoriei, vom fi nevoiți să sistăm alimentarea cu apă cu încasarea forțată a sumei debitoare pe cale judiciară și cu suportarea din partea d-voastră a unor cheltuieli suplimentare.

Уважаемые потребители!
 Ставим Вас в известность, что потребителям имеющим дебиторскую задолженность за потребляемые услуги необходимо погасить долги в течение 5 (пяти) календарных дней указаных в фактуре.
 В случае неуплаты дебиторской задолженности А.О. „Апэ-Канал Кишинэу” будет вынуждено приостановить подачу воды и обратиться в судебные инстанции для взыскания суммы задолженности, с погашением дополнительных затрат на судебные издержки.



CONDIȚII TEHNICE

de montare a instalațiilor de contorizare cu contoare de apă
cu DN-15 mm instalate în apartamente / încăperile locative din cămine,
aprobate prin decizia Consiliului tehnic al S.A. „Apă-Canal Chișinău”

1. Condițiile tehnice sînt elaborate în baza SM 213 (2): 2000, SM SR EN 14154-1+A1:2010 și a pașapoartelor aparatelor de evidență a apei.

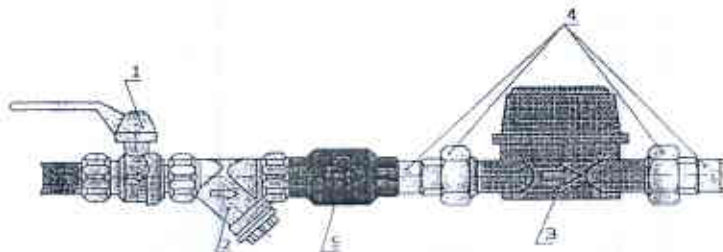
2. Se admit pentru instalare contoare de apă incluse în „Registrul de stat al mijloacelor de măsurare al Republicii Moldova” de clasa metrologică B și C, sau care să asigure raportul dintre debitul permanent și cel minimal nu mai puțin de 100 ($R=100$), cu protecție antimagnet și buletin de verificare metrologică valabil.

3. Pentru evidența comercială a consumului de apă potabilă este necesar să fie instalate contoare pentru măsurarea apei cu temperatura de la $+5^{\circ}\text{C}$ pînă la $+30^{\circ}\text{C}$ sau cu clasa de temperatură T30, T50, T70, T30/90;

4. Instalațiile de contorizare trebuie să fie amplasate în încăpere la bransamentul conductelor de apă și să asigure evidența deplină a consumului de apă. Se interzice conectarea pînă la contor a instalațiilor sanitare.

5. Instalațiile de contorizare trebuie să fie montate în încăperi ce asigură temperatura aerului în perioada de iarnă nu mai joasă de $+5^{\circ}\text{C}$, cu iluminare artificială, în locuri ușor accesibile pentru exercitarea lucrărilor de sigilare, inspectare a stării tehnice a elementelor instalației de contorizare, de verificare a funcționării contorului, de citire a indicațiilor de pe contoarele de apă, precum și posibila lui schimbare.

6. Instalația de contorizare se compune din: ventil de închidere (1), filtru (2), contor de apă (3), piese de legătură (4), clapetă unisens (5), montate conform schiței:



Condițiile de instalare a contoarelor de apă:

- poziția contorului de apă în componența instalației de contorizare trebuie să corespundă marcajului de pe cadran:
 - U – poziția orizontală a cadranelor contorului;
 - V – poziția verticală a cadranelor contorului;și să asigure clasa metrologică B sau C sau raportul dintre debitul permanent și cel minimal nu mai mic de 100 ($R=100$);
- se admite instalarea în poziție verticală a contoarelor de apă cu clasa metrologică C sau $R=150$;
- se admite montarea ventilului de închidere, filtrului și clapetei reversibile pe sectorul vertical al conductei de apă;
- capacul filtrului trebuie să aibă gaură pentru sigilare;
- contorul de apă trebuie să fie protejat de posibile deteriorări și vibrații;
- racordurile contorului cu armatura și conducta de apă trebuie să fie ermetice și să reziste la presiunea de lucru de 1 Mpa.

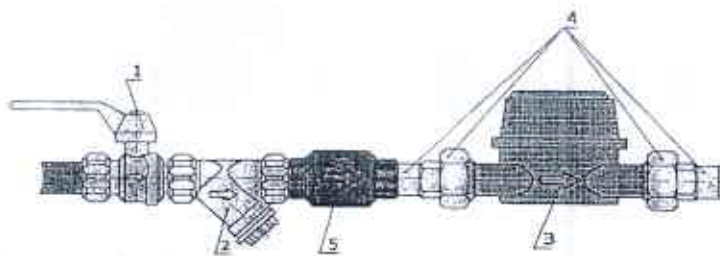
În cazul cînd nu se vor respecta condițiile de instalare, contoarele de apă nu vor fi luate la evidență.

Notă: Caracteristicile metrologice ale contoarelor de apă sînt indicate în pașapoarte sau pe marcajul acestora.



ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ **по монтажу узлов учета с счётчиками воды DN 15 мм в квартирах** **и жилых помещениях общежитий, утвержденные решением** **технического совета А.О. «Апэ-Канал Кишинэу»**

1. Технические условия разработаны на основании SM 213 (2) : 2000, SM SR EN 14154-1+A1:2010 и паспортов приборов учета воды.
2. К монтажу допускаются водомеры, включенные в Государственный Реестр средств измерений Республики Молдова, соответствующие классу В и С или обеспечивающие отношение постоянного расхода воды к минимальному расходу не менее 100 ($R=100$), антимагнитную защиту и бюллетень метрологической поверки.
3. Для измерения объема питьевой воды должны быть установлены водомеры для измерения воды с температурой от $+5^{\circ}\text{C}$ до $+30^{\circ}\text{C}$ или класса по температуре T30; T50; T70 и T30/90.
4. Узлы учета воды должны размещаться на вводе трубопроводов в помещение (на отводах от стояков холодной и горячей воды) и обеспечивать полный учет потребляемой воды. Подключение водоразборных приборов до водомера не допускается.
5. Узлы учета воды должны размещаться в помещениях с температурой воздуха в зимнее время не менее $+5^{\circ}\text{C}$, с искусственным освещением в местах обеспечивающих свободное пространство для выполнения работ по опломбированию узла учета воды, проверке технического состояния элементов узла учета, проверки правильности работы водомера, снятия показаний с прибора учета воды и возможной его замены.
6. В состав узла учета воды входят: отключающий вентиль (1), фильтр (2), прибор учета воды (3), присоединительные штуцера (4), обратный клапан (5), монтируемые согласно схемы:



Условия установки приборов учета воды:

- положение водомера в составе водомерного узла должно быть в соответствии с маркировкой, нанесенной на циферблат водомера:
Н – положение циферблата водомера горизонтальное;
V – положение циферблата водомера вертикальное
и обеспечивать класс его метрологической точности В или С или отношение постоянного расхода воды к минимальному расходу не менее 100 ($R=100$);
- допускается вертикальная установка водомера класса С или $R=150$;
- допускается установка отключающего вентиля, фильтра и обратного клапана на вертикальном участке трубопровода;
- крышка фильтра должна иметь отверстие для опломбирования;
- водомер должен быть защищен от возможных ударных повреждений и вибрации;
- соединение водомера с арматурой и трубопроводом должны быть герметичны и выдерживать рабочее давление 1 Мра;

В случае невыполнения условий установки, водомеры не будут приняты на учет.

Примечание: Метрологические характеристики водомера приведены в паспорте или циферблате водомера.

mun. Chişinău
str. Albinoara, 38

S. A. „ADA-CANAL CHIŞINĂU”

Formularul nr. P-2

denumirea operatorului / наименование оператора

PRESCRIPȚIE nr. _____
предписание № _____

întocmită la data: „ _____ ” 20 _____
дата составления _____

nr. contract, numele, prenumele Consumatorului / № договора, фамилия, имя потребителя

(adresa locului de consum / адрес места потребления)

Operatorul prescrie:

Поставщик предписывает

În termen până la „ _____ ” 20 _____ la efectuarea verificării (inspecției) de tip A a contorului de apă:
В период до _____

Diametrul contorului _____ mm, tipul _____ nr. contor _____ cu indicațiile _____
Диаметр водомера _____ мм, типа _____ № водомера _____ с показаниями _____

Diametrul contorului _____ mm, tipul _____ nr. contor _____ cu indicațiile _____
Диаметр водомера _____ мм, типа _____ № водомера _____ с показаниями _____

Diametrul contorului _____ mm, tipul _____ nr. contor _____ cu indicațiile _____
Диаметр водомера _____ мм, типа _____ № водомера _____ с показаниями _____

Diametrul contorului _____ mm, tipul _____ nr. contor _____ cu indicațiile _____
Диаметр водомера _____ мм, типа _____ № водомера _____ с показаниями _____

Diametrul contorului _____ mm, tipul _____ nr. contor _____ cu indicațiile _____
Диаметр водомера _____ мм, типа _____ № водомера _____ с показаниями _____

Contorul trebuie să fie montat în conformitate cu condițiile de instalare eliberate de către operator, cu respectarea cerințelor tehnice prevăzute în documentația tehnică

Водомер должен быть установлен в соответствии с техническими условиями монтажа водомера, выданными поставщиком, с соблюдением технических норм

După verificare și instalare, Consumatorul trebuie să aprobe Operatorul pentru recepționarea contorului la evidență, la numărul de tel. _____

После проверки и установки Потребитель должен звонить Оператору для приема водомера на учет, по телефону _____

Consumatorul, conștient prezscripției eliberate de către operator, este obligat să execute în termen de 60 de zile, plata penței volumul consumat se va efectua confort portmelo de consunt aprobate, fără a lua în calcul indici contorului în funcțiune și fără drept de recalculare (confort Notă: Guvernului RM nr. 191 din 19.02.2002)

Потребитель, в соответствии с предписанием, выданным оператором, обязан исполнить предписанные работы в установленный срок. При невыполнении предписанных работ в течение 60 дней плата за потребленный объем услуг осуществляется в соответствии с утвержденными нормами потребления, без принятия в расчет показаний действующих счетчиков и без права на перерасчет (в соответствии с Постановлением Правительства РМ № 191 от 19.02.2002)

În cazul în care contorul menționat nu va fi certificat metrologic, consumatorul este obligat să monteze un alt contor, tipul cărui se selectează de către operator, confort modelelor aprobate și incluse în Registrul de stat al mijloacelor de măsurare al Republicii Moldova.

Если выданный водомер не пройдет метрологическую проверку, потребитель обязан установить другой водомер, тип которого выбирается оператором согласно модели, утвержденным и включенным в Государственный реестр средств измерений РМ.

Reprezentantul Operatorului _____ (nume, prenume, funcție, фамилия, имя) _____ (semplicitate / подпись)

Consumatorul/reprezentantul acestuia _____ (nume, prenume, gradul de studii, semnatura / фамилия, имя, степень, родства, подпись)

Un exemplar al prescripției a fost primit de către _____ (nume, prenume/ фамилия, имя) _____ (semplicitate / подпись)

Экземпляр предписания получен

*Verificarea metrologică a contorului (or) se poate efectua la atelierul Operatorului, str. Albinoara, 38, tel. 022 256-776; str. Lavinia Bistria, 24, tel. 022 428-651 sau la alte adrese licențiate. Водомер(ы) можно проверить в мастерских Оператора: ул. Албиноара, 38, тел. 022 256-776, ул. Лавина Бистрия, 24, тел. 022 428-651, или в других лицензированных мастерских.

mun. Chişinău
str. Albişoara, 38

S.A. „APĂ-CANAL CHIŞINĂU”

Formularul P-4

denumirea operatorului/ наименования оператора

PRESCRIPȚIE nr. _____ din _____
предписание № _____ от _____
(ренту consumatorului поcasnic / для необходимого потребителя)

Consumatorul:
Потребитель

(denumirea organizației, intervinienți / наименование организации, предпр-тия)

Adresa locului de consum:
Адрес места потребления

Operatorul prescrie:
Оператор предписывает

În termen rădă la „ ” 20 _____

și efectuați verificarea metrologică de stat
а счетчика(ов) де арă
выполнить метрологическую проверку водосмера(ов)

Nr. contor _____ de diam. _____ mm, de tip _____ cu indicațiile _____
№ водосмера _____ мм, типа _____ с показаниями _____

Nr. contor _____ de diam. _____ mm, de tip _____ cu indicațiile _____
№ водосмера _____ мм, типа _____ с показаниями _____

După verificarea, contorul trebuie să fie montat în conformitate cu condițiile de instalare eliberate de către operator.

Водосмер должен быть установлен в соответствии с условиями монтажа водосмера, выданными оператором.

După verificarea și instalare, Consumatorul trebuie să areleze Operatorului renta recerționatelor contorului la evidență, în limita de cel _____.

После проверки и установки Потребитель должен оплатить Оператору для проверки водосмера на учет, по тарифу _____.

În cazul în care contorul instalat este defectat, nu din vina consumatorului поcasnic, de 15 zile calendaristice, arăa recerționatelor contorului sau înlocuirea lui. Operatorul și consumatorul, de comun acord, pot prezenta termenul de recerțare a evidenței cu 10 zile calendaristice.

В случае, когда водосмер, установленный у необходимого потребителя, поврежден не по вине потребителя, он должен представить учет объема питьевой воды, технический паспорт водосмера, счетных пол и течение 15 календарных дней путем ремонта водосмера или его замены. Оператор и потребитель по взаимному согласию могут представить срок восстановления учета на 10 календарных дней.

În cazul în care contorul metronic nu va fi certificat metrologic, Consumatorul este obligat să monteze un alt contor, tipul căruia este stabilit de către Operator.

Если вышеуказанный водосмер не пройдет метрологическую проверку, Потребитель обязан установить другой водосмер, тип которого необходимо согласовать с Оператором.

Reprezentantul Operatorului

Представитель Оператора

(funcția, numele, semnatura/ должность, фамилия, имя, подпись)

Consumatorul/репрезентант acestuia (de subliniat)

Потребитель или его представитель

(funcția, numele, semnatura/ должность, фамилия, имя, подпись)

Un exemplar al prescripției a fost primit de către

Экземпляр предписания получен

(funcția, numele, prenumele, semnatura/ должность, фамилия, имя, подпись)

* Verificarea metrologică a countorului (ов) se poate efectua la atelierul Operatorului, str. Albişoara, 38, tel. 022 256-776; str. Linsea Bicului, 24, tel. 022 428-651 sau la alte adrese licențiate.

Ваше(ва) можно проверить в мастерской Оператора, стр. Албишоара, 38, тел. 022 256-776, ул. Луна Бикулуй, 24, тел. 022 428-651, или в другой лицензированной мастерской.

Act de deconectare a instalațiilor de utilizare

Întocmit la data „ ” 201

Consumator:

(denumirea întreprinderii/ numele, prenumele)

Adresa locului de consum:

Reprezentantul Operatorului:

(funcția, numele, prenumele)

În prezența consumatorului/reprezentantului acestuia (de subliniat):

(funcția, numele, prenumele)

La executarea lucrărilor de deconectare s-a efectuat:

S. A. „Apă-Canal Chișinău”

denumirea operatorului/наименование оператора

A C T

de depistare a consumului fraudulos
АКТ выявления незаконного потребления

Întocmit la data
Дата составления

la ora
время

Consumatorul (solicitantul):
потребитель (заявитель)

(denumirea întreprinderii/numele, prenumele/наименование предприятия/ фамилия, имя)

Adresa locului de consum:
Адрес места потребления:

Categoria consumatorului:
Категория потребителя:

casnic, noncasnic (de subliniat)
бытовой, небытовой (подчеркнуть)

regim de lucru
график работы

Contract nr.
Договор №

1. Tipul (numărul) contorului:
Тип (номер) водомера:

Diametrul și materialul țevii (диаметр и материал трубы)

2. Indicațiile contorului la ziua controlului:
Показания водомера на день контроля:

3. Nr. sigilelor operatorului aplicate la contor
№ наложенной на водомер пломбы оператора

/afectat (da/nu):
/нарушена (да/нет)

4. Încălcările depistate
Выявленные нарушения

5. Modalitatea consumului fraudulos:
Способ незаконного потребления:

6. Explicațiile consumatorului (Объяснения потребителя):

7. Concluzii (Выводы):

Consumatorul sau reprezentantul consumatorului *a refuzat* (de subliniat) să semneze Actul și să primească un exemplar al Actului (потребитель или представитель потребителя *отказался* подписать Акт и получить экземпляр Акта).

Cauzele refuzului (причины отказа):

” _____ ” 20 _____
(data, luna anul / число, месяц, год)

Personalul operatorului:

Персонал оператора:

1. _____
(numele, prenumele / фамилия, имя)

semnătura
подпись

2. _____
(numele, prenumele / фамилия, имя)

semnătura
подпись

3. _____
(numele, prenumele / фамилия, имя)

semnătura
подпись

Martori (în cazul în care există):

Свидетели (если имеются):

1. _____
(numele, prenumele / фамилия, имя)

semnătura
подпись

2. _____
(numele, prenumele / фамилия, имя)

semnătura
подпись

Consumatorul sau reprezentantul acestuia (de subliniat):

Потребитель или его представитель (подчеркнуть):

(numele, prenumele / фамилия, имя)

semnătura
подпись

Sectorul

Ruta nr.

Obiectul

Fişe

Consumator nr.

Denumirea consumatorului:

Adresa

Str.

blocul

Locul de consum

tel.

tel.

Branşamentul (diametru, material)

din

Subconsumator

Contorul nr.

tipul

de apă

Diametrul

mm, locul instalării

montat

Sigilat: Contorul

nr. certificatului

Unirea contorului cu țeava

nr. sigiliu

Filtrul

nr. sigiliu

Conducta de ocolire

mm,

nr. sigiliu

Flanşa

nr. sigiliu

Obturatorul

nr. sigiliu

Clapeta reversibilă

Ventilul (până la)

mm,

nr. sigiliu

Ventilul (după)

mm,

nr. sigiliu

Altele

nr. sigiliu

Un exemplar al fişei se află la consumator

semnătura, funcția

| Data citirii indicațiilor contorului | Indicațiile contorului | Volumul de apă consumat (m³) | Volumul de apă uzată evacuată (m³) | Personalul S.A.,A-C C” (nume, prenume, semnătura) | Consumatorul/ reprezentantul acestuia (nume, prenume, funcția) | Semnătura consumato- rului |
|--|---------------------------|---------------------------------------|--|---|--|----------------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |

[illegible]

Proces-verbal de dare în exploatare a contorului

nr. _____ din _____

Operatorul _____

Consumatorul _____

denumirea organizației/numele și prenumele)

Adresa _____

(Adresa poștală, telefon)

A fost instalat contor la locul de consum _____

Tipul contorului _____

Diametrul contorului _____

Nr. de fabricație _____

Indicațiile _____

Data verificării de stat _____

Sigiliul verificatorului metrolog _____

Sigiliul Operatorului nr. _____

Contorul de apă este proprietatea Operatorului. Consumatorul poartă răspundere pentru buna exploatare a contorului de apă instalat, integritatea contorului de apă instalat, sigiliilor aplicate la acesta și cordoanel sigiliilor.

Prejudiciul cauzat Operatorului din cauza acțiunilor sau inacțiunilor Consumatorului, este achitat de către Consumator.

Consumatorul _____

(reprezentantul consumatorului, numele, prenumele funcția, semnătura)

Personalul Operatorului _____

(numele, prenumele funcția, semnătura)

Telefon de contact al Operatorului: _____

Notă: Procesul-verbal se întocmește în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, și se semnează de consumator și de operator. Operatorul este în drept să încheie în procesul-verbal și alte date.

Codul pe OCUD

0303004 2

ORDIN DE LIVRARE Nr.

20

| Felul operației | Depozit | Furnizorul | | Cont corespondent | | | |
|-----------------|---------|------------|-----|-------------------|---|--|--|
| | | denumirea | cod | cont, subcont | numărul de înregistrare al contului sau al altui document, pe baza căruia se efectuează înregistrarea la venituri | | |
| | | | | | | | |

| Valori materiale | | Unitatea de măsură | | Cantitatea | | Prețul | Suma | Nr. curent al înregistr conform fiș. de depozit |
|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------|-----------|----------------|-----------------|--------|------|---|
| denumirea, calitatea, măsura, marca | codul (numărul de nomenclatură) | cod | denumirea | după document. | s-a recepționat | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

A recepționat

A predat

[illegible]

REGISTRU

(de primire la reparație, verificare și restituire a contoarelor de apă)

str. Albișoara, 38
MD-2005, Chișinău
Republica Moldova



S.A. "Apă-Canal Chișinău"



TAXĂ PLĂTITĂ
Întreprinderea de Stat
"Poșta Moldovei"

Contract nr. 244 din 10.06.2015

Contract nr. 151 din 02.04.18

2/3

